

### testo 610

Инструкция по эксплуатации

рус



#### Краткая инструкция testo 610



- 1 Защитный чехол: Принцип работы
- 2 Сенсор влажности/температуры
- 3 Дисплей
- 4 Кнопки управления
- 5 Отсек батарей (сзади)

#### Базовые настройки

Прибор выключен >нажать и держать 2 2сек. > выбрать  $\textcircled{\triangle}$  ( $\blacktriangle$ ), подтвердить Mode ( $\blacktriangleleft$ ):

Размерность температуры:  ${}^{\circ}$ **C**,  ${}^{\circ}$ **F** > автовыключение: **OFF**(выкл), **ON**(вкл)

#### Включение прибора

Нажать 🛈.

#### Включение подсветки дисплея (на 10сек)

Прибор включен > нажать 🕲

#### Выбор режима отображения

Прибор включен > выбрать (4):

**%** (относительная влажность),  $\mathbf{td}$  (температура точки росы),  $\mathbf{wb}$  (температура влажного термометра)

#### Выбрать режим отображения

Прибор включен > выбрать (мой):

Текущее значение > **Hold**: фиксация измеренных значений > **Max**: максимальные > **Min**: минимальные измеренные значения

#### Выключение прибора:

# Безопасность и окружающая среда

# DVC

#### Об этой инструкции

Пожалуйста внимательно изучите настоящую инструкцию пред тем как приступить к работе с прибором. В дальнейшем, всегда держите инструкцию "под рукой". Если вы передаете прибор другому пользователю, обязательно передайте ему инструкцию.

Обратите особое внимание на разделы, отмеченные символами:

Важно.

#### Собственная безопасность/повреждение прибора

Используйте прибор только по его прямому назначению и с параметрами, указанными в спецификации прибора. Не используйте силу.

Не храните прибор вместе с расстворителями, кислотами и другими агрессивными веществами.

Обслуживание и ремонт прибора разрешен только в объеме, разрешенным данной инструкцией. Соблюдайте порядок обслуживания. Используйте только оригинальные запасные части Testo.

### Защита окружающей среды

Утилизируйте использованные батарейки/аккумуляторы только в специально предназначенных для этого местах.

Отправьте отслуживщий свой срок прибор обратно производителю Testo, где позаботятся о его безопасной утилизации.

# Спецификация

#### Область применения

testo 610 - прибор для измерения относительной влажности/температуры воздуха.

Как иправило используется для измерения влажности в офисах и хранилищах, зданиях и теплицах.

#### Технические данные\*

#### Данные измерений

Сенсоры:

сенсор влажностиTesto, NTC-температурный сенсор

Параметры:

°C, °F, %OB, w b, td

Диапазон измерения:

-10...50 °C, 14...122 °F, 0...100 %OB

Разрешение:

0.1 °C, 0.1 °F, 0.1 %OB

Точность

(При 25 °C, ±1 цифра):

±0.5 °C, ±0.9 °F, ±2.5%OB (5...95%OB)

Цикл измерения:

1.0 c

#### Дополнительные данные

Класс защиты: IP20

Внешние условия:

-10...50 °C, 14...122 °F

Условия хранения/транспортировки:

-40...70 °C, -40...158 °F

Питание:

2х 1.5 В батарейки типа ААА

Ресурс батарей:

окол 200 часов (без подсветки диспл.)

Размеры:

119х46х25 мм (с защитным чехлом)

Вес: 90 г (с батарейками и защитным

чехлом)

#### Директивы, стандарты

ЕС Директивы: 89/336/ЕЕС

<sup>\*</sup>Для уточнения характеристик руководствуйтесь соответствующим Описанием типа средств измерений, находящимся в открытом доступе в Государственном реестре средств измерений (https://oei.by/). ООО "ПРИРОДООХРАННЫЕ И ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩИЕ ТЕХНОЛОГИИ" не несёт ответственности за несовпадение характеристик приборов в данном документе с характеристиками приборов, приведенными в Госреестре РБ.

# Описание прибора

# DVC

#### Внешний вид



- Защитный чехол: Принцип работы
- 2 Сенсор влажности/температуры
- 3 Дисплей
- 4 Кнопки управления
- 5 Отсек батарей (сзади)

# Подготовка к работе

#### Установка батареек:

- 1 Откройте отсек батареек, сдвинув крышку отсека вниз.
- 2 установите батарейки (2х 1.5 В тип ААА). Соблюдайте полярность!
- 3 Закройте отсек батареек, задвинув крышку.

#### Базовые настройки (конфигурация):

#### Изменяемые параметры

Размерность температуры: °C, °F

Автовыключение: **OFF(выкл)**, **ON(вкл)** (прибор автоматически выключится через 10 минут после последнего нажатия на кнопки управления)

- 1 При включении прибора, нажмите и держите пока ▲ и не появятся на дисплее (режим конфигурации).
  - Отображается изменяемый параметр. Мигает текущая установка.
- 2 Нажмите ♠ (♠) несколько раз для выбора необходимой установки.
- 3 Нажмите ( → ) для подтверждения установки.
- **4** Повторите шаг **2** и **3** для остальных параметров.
  - Прибор перейдет в режим измерений.

# Работа с прибором

### Для получения корректных измерений:

Посторонние источники тепла и влажности, могущие искажать измерения(напр. руки) должны находится как можно дальше от сенсора.

#### Включение прибора:

Нажмите 🕲.

- Прибор в режиме измерений.

#### ▶ Включение подсветки дисплея:

**л** Прибор включен.

Нажмите 🕲.

 Подсветка автоматически выключится, если не нажимать на кнопки, через 10 секунд.

#### **Выбор отображаемых параметров:**

#### Выбираемые параметры

% (относительная влажность)

td (температура точки росы)

**wb** (температура смоченного термометра)

Нажимайте 
пока не отобразится необходимый параметр.

#### Выбор режима отображения параметров:

#### Выбираемые режимы отображения

Текущие значения

**Hold**: Фиксация измеренных значений.

**Max**: Отображение максимальных измеренных значений (после последнего включения прибора).

**Min**: Отображение минимальных измеренных значений (после последнего включения прибора).

Нажмите (моне) несколько раз, пока не выберите необходимый режим отображения.

#### ▶ Сброс сохраненных Макс/Мин значений:

- **1** Нажмите мове несколько раз, пока не отобразятся необходимые значения.
- 2 Нажмите № и удерживайте, пока на дисплее не появится - -.
- **3** Повторите **1** и **2** для остальных значений.

### Выключение прибора:

Нажмите 🕲 и удерживайте, пока не погаснет дисплей.

# Обслуживание прибора

# byc

#### ▶ Замена батареек:

- 1 Откройте отсек батареек, сдвинув крышку отсека вниз.
- 2 установите батарейки (2х 1.5 В тип ААА). Соблюдайте полярность!
- 3 Закройте отсек батареек, задвинув крышку.

### ▶ Очистка корпуса:

При загрязнении, очистите корпус влажным тампоном (мыльным раствором). Не применяйте абразивные вещества и растворители!

# Подсказки и помощь

### Вопросы и ответы

На дисплее	Возможная причина/решение
<b>Ні</b> или <b>Lo</b>	Значение за пределом измерения (выше или ниже):
	Собдюдайте пределы измерения.
	Питания осталось <10 мин: Замените батарейки.

Если вы не нашли ответ на ваш вопрос, свяжитесь с ближайшим дилером. Контактную информацию можно найти в на сайте: www.beltesto.by



#### Производитель:

Testo SE & Co. KGaA Celsiusstraße 2 79822 Titisee-Neustadt Baden-Württemberg Deutschland +49 7653 / 681-0 info@testo.de

Официальный дистрибьютор в Республике Беларусь:



ООО «ПРИРОДООХРАННЫЕ И ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩИЕ ТЕХНОЛОГИИ»

Республика Беларусь, 220055, г. Минск, ул. Игнатовского, д. 4, помещение 121 тел/факс +375 17 310 17 61, +375 44 790 96 66

e-mail: <u>ept@beltesto.by</u> веб-сайт: <u>www.beltesto.by</u>